

32003R1215

L 169/32

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

8.7.2003

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1215/2003**z dnia 7 lipca 2003 r.****zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 344/91 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1186/90 rozszerzającego zakres wspólnotowej skali klasyfikacji tusz wołowych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1186/90 z dnia 7 maja 1990 r. rozszerzające zakres wspólnotowej skali klasyfikacji tusz wołowych⁽¹⁾, zmienione Aktem Przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji, a w szczególności jego art. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuły 1 i 3 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 344/91⁽²⁾, ostatnio zmienionego przez rozporządzenie (WE) nr 1993/95⁽³⁾, ustanawiają szczegółowe zasady przeprowadzania, identyfikacji i kontroli klasyfikacji tusz wołowych.
- (2) W celu zatwierdzenia alternatywnych metod bezpośredniej wzrokowej oceny budowy i pokrycia tłuszczem, można wprowadzić automatyczne techniki klasyfikacyjne, o ile są one oparte na statystycznie potwierdzonych metodach. Zatwierdzanie technik automatycznej klasyfikacji powinno być zgodne z określonymi warunkami i wymogami jak również z maksymalnym dopuszczalnym błędem statystycznym w klasyfikacji.
- (3) Zakłady stosujące zautomatyzowane techniki klasyfikacji do określania klasy budowy i pokrycia tłuszczem powinny zapewnić, aby kategoria tuszy była identyfikowana zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1208/81 z dnia 28 kwietnia 1981 r. ustanawiającego wspólnotową skalę klasyfikacji tusz dorosłego bydła⁽⁴⁾, zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 1026/91⁽⁵⁾. W celu identyfikacji kategorii zainteresowane zakłady powinny stosować system, o którym mowa w Tytule I rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. ustanawiającego system identyfikacji i rejestracji bydła i dotyczącego etykietowania wołowiny i produktów z wołowiny⁽⁶⁾.
- (4) W przypadku gdy technika zautomatyzowanej klasyfikacji nie pozwala na klasyfikowanie tusz z powodu problemów technicznych, należy dopuścić pewną elastyczność w takim stopniu, aby klasyfikacja i identyfikacja danych tusz była przeprowadzona przed końcem uboju dziennego.
- (5) Należy przyjąć przepisy w celu umożliwienia modyfikacji, po przyznaniu licencji, wymagań technicznych dotyczących technik zautomatyzowanej klasyfikacji w

celu polepszenia ich dokładności. Jednakże takie modyfikacje powinny wymagać uprzedniego zatwierdzenia przez właściwe organy, które powinny stwierdzić, że owe modyfikacje przynoszą skutek w postaci wyższego poziomu dokładności.

- (6) Konieczne jest ustanowienie regularnych kontroli na miejscu, dzięki którym można zweryfikować techniki zautomatyzowanej klasyfikacji pod względem pewnych określonych aspektów. Częstotliwość przeprowadzania owych kontroli należy w szczególności podwyższyć w początkowym okresie 12 miesięcy po przyznaniu licencji.
- (7) Rozporządzenie (EWG) nr 344/91 należy zatem odpowiednio zmienić.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu zgodne są z opinią Komitetu Zarządzającego do Spraw Wołowiny i Cielęciny,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 344/91 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) w ust. 2 wprowadza się następujące zmiany:
 - i) drugi akapit otrzymuje następujące brzmienie:

„— w uzupełnieniu wymagań, o których mowa w ust. 1, muszą one wskazywać numer zatwierdzenia rzeźni, numer identyfikacyjny lub numer uboju zwierzęcia, datę uboju, wagę tuszy i, w odpowiednich przypadkach, stwierdzenie, że przeprowadzono klasyfikację przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji;”;
 - ii) dodaje się następujący akapit:

„W przypadku gdy klasyfikację przeprowadza się przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji, używanie etykiet jest obowiązkowe.”;
 - b) w ust. 2 lit a) dodaje się następujący akapit:

„W przypadku gdy nie da się sklasyfikować tusz przy użyciu techniki zautomatyzowanej klasyfikacji, klasyfikacja i identyfikacja tych tusz musi nastąpić przed końcem uboju dziennego.”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 119 z 11.5.1990, str. 32.⁽²⁾ Dz.U. L 41 z 14.2.1991, str. 15.⁽³⁾ Dz.U. L 194 z 17.8.1995, str. 7.⁽⁴⁾ Dz.U. L 123 z 7.5.1981, str. 3.⁽⁵⁾ Dz.U. L 106 z 26.4.1991, str. 2.⁽⁶⁾ Dz.U. L 204 z 11.8.2000, str. 1.

2) w art. 3 wprowadza się następujące zmiany:

a) po ust. 1 dodaje się następujące ust. 1a, 1b i 1c:

„1a. 1a. Państwa Członkowskie mogą przyznawać licencje zatwierdzające techniki zautomatyzowanej klasyfikacji do stosowania na ich terytoriach lub na części ich terytoriów. Zatwierdzanie następuje po spełnieniu warunków i minimalnych wymogów dotyczących badań certyfikacyjnych ustanowionych w załączniku I. Przynajmniej dwa miesiące przed rozpoczęciem badania certyfikacyjnego, Państwa Członkowskie przekazują Komisji informacje, o których mowa w załączniku II, część A. Państwa Członkowskie wyznaczają niezależny organ, który analizuje wyniki badania certyfikacyjnego. W ciągu dwóch miesięcy od zakończenia badania certyfikacyjnego, Państwa Członkowskie przekazują Komisji informacje, o których mowa w załączniku II, część B.

W przypadku przyznania licencji zatwierdzającej technikę zautomatyzowanej klasyfikacji w oparciu o badanie certyfikacyjne, w którym zastosowano więcej niż jeden rodzaj prezentacji tuszy, różnice pomiędzy tymi prezentacjami nie prowadzą do różnic w wynikach klasyfikacji.

Po przekazaniu informacji Komisji, Państwa Członkowskie mogą udzielić licencji zezwalającej na stosowanie technik zautomatyzowanej klasyfikacji na ich terytoriach lub ich części bez organizowania badań certyfikacyjnych, pod warunkiem że takiej licencji udzielono już w przypadku tej samej techniki zautomatyzowanej klasyfikacji w innej części tego samego Państwa Członkowskiego lub w innym Państwie Członkowskim w oparciu o badanie certyfikacyjne przeprowadzone na próbie tusz, które uważają za równie reprezentatywne, jeśli chodzi o kategorię, klasę budowy i pokrywy tłuszczowej, bydła dorosłego poddanego ubojowi w zainteresowanym Państwie Członkowskim lub jego części.

Klasyfikacja przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji jest ważna jedynie w przypadku gdy prezentacja tuszy jest identyczna z używaną do badania certyfikacyjnego.

1b. Zakłady klasyfikujące przy użyciu metod zautomatyzowanej klasyfikacji:

- identyfikują kategorię tuszy; w tym celu korzystają z systemu identyfikacji i ewidencjonowania bydła, zgodnie ze wskazaniem Tytułu I rozporządzenia (WE) nr 1760/2000,
- prowadzą dzienną ewidencję kontrolną dotyczącą funkcjonowania technik zautomatyzowanej klasyfikacji, w tym w szczególności wszelkich stwierdzonych niedociągnięć i podjętych działań zaradczych, tam gdzie jest to konieczne.

1c. Modyfikacje warunków technicznych dotyczących technik zautomatyzowanej klasyfikacji, w przypadku których przyznano licencję, są wprowadzane jedynie po uzyskaniu zezwolenia właściwych organów danego Państwa Członkowskiego oraz po udowodnieniu, że taka

modyfikacja przynosi skutek w postaci wyższego poziomu dokładności, niż uzyskany podczas badania certyfikacyjnego.

Państwa Członkowskie informują Komisję o wszelkich modyfikacjach, dla których przyznały one zezwolenie.”;

b) w ustępie 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) trzeci akapit otrzymuje następujące brzmienie:

„We wszystkich zatwierdzonych zakładach stosujących techniki zautomatyzowanej klasyfikacji należy przeprowadzić przynajmniej sześć kontroli w ciągu każdego 3-miesięcznego okresu w ciągu pierwszych 12 miesięcy po przyznaniu licencji, o której mowa w ust. 1a. Następnie, kontrole muszą zostać przeprowadzane co najmniej dwukrotnie w ciągu każdego 3-miesięcznego okresu we wszystkich zatwierdzonych zakładach stosujących techniki zautomatyzowanego klasyfikowania. Każda kontrola musi obejmować co najmniej 40 tusz, wybranych losowo. Kontrole mają w szczególności na celu weryfikację:

- kategorii tuszy,
- dokładności technik zautomatyzowanej klasyfikacji przy użyciu systemu punktów i limitów, o którym mowa w załączniku I ust. 3,
- prezentacji tuszy,
- dziennego kalibrowania jak również wszelkich innych aspektów technicznych metod zautomatyzowanej klasyfikacji, odnoszących się do zapewnienia, aby poziom dokładności uzyskany przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji był przynajmniej tak dobry jak uzyskany podczas badania certyfikacyjnego,
- dziennej ewidencji kontrolnej, o której mowa w ust. 1b.

W przypadku gdy organ właściwy do przeprowadzania inspekcji jest tym samym, który jest odpowiedzialny za klasyfikację i identyfikację tusz lub w przypadku gdy nie podlega on organowi publicznemu, kontrole przewidziane w drugim i trzecim akapicie należy przeprowadzić pod fizycznym nadzorem organu publicznego na takich samych warunkach i przynajmniej raz w roku. Organ publiczny jest regularnie informowany o ustaleniach dokonanych przez organ odpowiedzialny za kontrolę.”;

b) w czwartym akapicie, punkt b) otrzymuje następujące brzmienie:

„b) licencje przewidziane w ust. 1 i 1a mogą zostać odwołane.”;

3) załącznik I i załącznik II dodaje się do niniejszego rozporządzenia jako załącznik I i załącznik II.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 lipca 2003 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK I

Warunki i wymogi minimalne zatwierdzania technik zautomatyzowanej klasyfikacji

1. Zainteresowane Państwo Członkowskie organizuje badanie certyfikacyjne z udziałem komisji złożonej z co najmniej pięciu specjalistów licencjonowanych w klasyfikowaniu tusz bydła dorosłego. Dwoch członków komisji będzie pochodzić z Państwa Członkowskiego przeprowadzającego badanie. Pozostali członkowie komisji będą pochodzić z innego Państwa Członkowskiego. Komisja składa się z nieparzystej liczby specjalistów. W badaniu certyfikacyjnym mogą uczestniczyć w charakterze obserwatorów służby Komisji Europejskiej i specjaliści z innych Państw Członkowskich.

Członkowie komisji działają na zasadach niezależności i anonimowości.

Zainteresowane Państwo Członkowskie nominuje koordynatora badania certyfikacyjnego, który:

- nie jest członkiem komisji,
 - posiada zadowalającą wiedzę techniczną i jest w pełni niezależny,
 - czuwa nad niezależnym i anonimowym działaniem członków komisji,
 - gromadzi wyniki klasyfikacji od członków komisji oraz te uzyskane w wyniku zastosowania technik zautomatyzowanego klasyfikowania,
 - zapewnia, aby w czasie trwania badania certyfikacyjnego wyniki klasyfikacji przy użyciu techniki zautomatyzowanej klasyfikacji nie były dostępne dla któregokolwiek z członków komisji i na odwrót, ani dla każdej innej zainteresowanej strony,
 - zatwierdza klasyfikację dla każdej z tusz i może podjąć decyzję, w oparciu o wyszczególnione obiektywne przyczyny, o odrzuceniu z próby tuszy, która miała zostać poddana analizie.
2. Podczas badania certyfikacyjnego:
 - każdą z klas budowy i pokrycia tłuszczem dzieli się na trzy podklasy,
 - wymagana jest próba składająca się z przynajmniej 600 zatwierdzonych tusz,
 - odsetek pomyłek powinien być nie większy niż 5 procent tusz, które nadają się do klasyfikowania przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji.
 3. W przypadku każdej zatwierdzonej tuszy, mediana wyników dostarczonych przez członków komisji będzie traktowana jako właściwa klasa tej tuszy.

W celu oszacowania funkcjonowania technik zautomatyzowanej klasyfikacji, wyniki uzyskane przy użyciu urządzenia dokonującego zautomatyzowanego klasyfikowania dla każdej zatwierdzonej tuszy porównuje się z medianą wyników uzyskanych przez komisję. Wynikający stąd stopień dokładności uzyskany przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji ocenia się przy pomocy systemu punktów, które przyporządkowuje się w następujący sposób:

	Budowa	Pokrycie tłuszczem
Brak błędu	10	10
Błąd o 1 jednostkę (tj. o jedną podklasę za wysoko lub za nisko)	6	9
Błąd o 2 jednostki (tj. o dwie podklasy za wysoko lub za nisko)	– 9	0
Błąd o 3 jednostki (tj. o trzy podklasy za wysoko lub za nisko)	– 27	– 13
Błąd o więcej, niż 3 jednostki (tj. o więcej, niż trzy podklasy za wysoko lub za nisko)	– 48	– 30

W celu dokonania zatwierdzenia, technika zautomatyzowanej klasyfikacji powinna uzyskać przynajmniej 60 % maksymalnej liczby punktów, zarówno w przypadku budowy jak i pokrycia tłuszczem.

W uzupełnieniu, klasyfikacja dokonana przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji musi zawierać się w następujących ramach:

	Budowa	Pokrycie tłuszczem
Błąd obciążony	$\pm 0,30$	$\pm 0,60$
Nachylenie linii regresji	$1 \pm 0,15$	$1 \pm 0,30''$

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK II

A. Informacje, które mają przekazać Państwa Członkowskie, dotyczące organizacji badania certyfikacyjnego zatwierdzającego techniki zautomatyzowanej klasyfikacji:

- daty, w których ma mieć miejsce badanie certyfikacyjne,
- szczegółowy opis tusz dorosłego bydła klasyfikowanego na terytorium zainteresowanego Państwa Członkowskiego lub na jego części,
- metody statystyczne stosowane do wyboru próby, reprezentatywnej w zakresie kategorii, klas budowy i pokrycia tłuszczem, tusz bydła dorosłego poddawanego ubojowi na terytorium zainteresowanego Państwa Członkowskiego lub na jego części,
- nazwa i adres rzeźni, w której (których) ma mieć miejsce badanie certyfikacyjne, wyjaśnienie organizacji i działania linii technologicznej (technologicznych), w tym podanie prędkości na godzinę,
- rodzaje prezentacji tuszy, które mają być stosowane podczas testu certyfikacyjnego,
- opis urządzenia do zautomatyzowanej klasyfikacji i jej funkcji technicznych, w szczególności metody zabezpieczenia urządzenia przed wszelkiego rodzaju ingerencją,
- informacje dotyczące licencjonowanych specjalistów nominowanych przez zainteresowane Państwo Członkowskie, którzy mają wziąć udział w badaniu certyfikacyjnym jako członkowie komisji,
- informacje dotyczące koordynatora badania certyfikacyjnego, dowodzące jego zadowalającej wiedzy technicznej i pełnej niezależności,
- nazwę i adres niezależnej instytucji wskazanej przez zainteresowane Państwo Członkowskie, która analizuje wyniki badania certyfikacyjnego.

B. Informacje, które mają przekazać Państwa Członkowskie, dotyczące wyników badania certyfikacyjnego przeprowadzonego w celu zatwierdzenia technik zautomatyzowanej klasyfikacji:

- kopia arkusza klasyfikacyjnych wypełnionych i podpisanych przez członków komisji oraz przez koordynatora podczas badania certyfikacyjnego,
- kopia wyników klasyfikacji uzyskanych przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji, zatwierdzonych przez koordynatora badania certyfikacyjnego,
- raport koordynatora dotyczący organizacji badania certyfikacyjnego w świetle warunków i wymogów minimalnych ustanowionych w załączniku I,
- analiza ilościowa wyników badania certyfikacyjnego, zgodnie z metodologią, która ma zostać uzgodniona z Komisją, wskazująca wyniki klasyfikacji w przypadku każdego zawodowego klasyfikatora oraz wyniki uzyskane przy użyciu technik zautomatyzowanej klasyfikacji. Dane zastosowane w analizie muszą zostać przedstawione w formacie elektronicznym uzgodnionym z Komisją,
- dokładność technik zautomatyzowanej klasyfikacji ustalona zgodnie z postanowieniami załącznika I ust. 3.”